

# e` t j hv t " Q Mōg

## || cvi t f R t P šaj x ||

te j v t M j m Ū v n j , A v i m K e m K A v t Q e j  
K v i e r A v t k i B q Ū e m q ū t i  
c ū M j g b t i , A v i e r R v t i A v B j h v i v , t e c r i l K a i j Z v i v  
f i j t b š K v n x i v - g p v i r q v  
t k l e r R t i t v K i b L t j n v i v B j v g m e j v t f g t j ...  
■ e i D j w e b k i n

Avgvi AvMōni veltqi gta" Mōg, MōgxY Rxeb Ges MōgxY KvVvtgv LēB i"ZcY<sup>Ⓢ</sup>  
~Kvi Kwi, evsj vt`tki b`x tbšKv, MvQMvQvuj Gmtei cōZ Avgvi GK ai tbi  
Avmw<sup>3</sup> i tqtQ | wēMZ cvPumvZ eQi a ti Avgv w f R q v j w g w q v i m v t \_ R i o Z | w e i f b e  
w f w i w i P i m K s e v c ō g v Y w i P i w b g v Y K i t Z w M t q M ō g G e s M ō g x Y R x e b c ō a v b " t c t q t Q  
Avgvi Kv t R | b v M w i K g t L v k c w i n v i K t i M ō g x Y t j š m K K R x e b c ō j f v t e A v K I Y  
K t i A v g v t K | M ō t g i t L v j v A v K v k , t i š Q v q v i t L j v w K s e v N b m e R e b m e w K O B  
e` t j h v t " Q , L ē B ` Z e` t j h v t " Q | c v P e Q i A v t M i t g N n x b A v t j v K g q d m w j  
g v t V i A v j a t i t h M ō t g w M t q u Q j v g c v P e Q i c i t m B A v j G L b Q v q v " Q b e k <sup>3</sup> m e j  
i v - v | ~ c e v t b i g Z t e t o D t V t Q i v - v i ` j c v t k i e , i i v m R | c ō K w Z w c q v m x t h K v D t K  
t g v n M ō - K t i Z j t e e` t j h v l q v M ō t g i G ` k " t ` t L | k v š - w b g j P w i w t K i a y  
w e - i x Y m e R A v i M v Q M v Q v u j c ō K w Z K G A b f w Z , w j M ō g x Y R x e t b i e v - e l R x e š -  
w i P i b q | M ō g e` t j h v t " Q b Z b A w i 1 2 t K , b Z b a v i v q |

g v V N v U b ` x c v t k i m v B b t e v t W <sup>Ⓢ</sup> v b x q t K v b m w g w Z i W v K w K v b v t j L v i m v t \_ h w`  
B - t g B j G W t W m \_ v t K Z v t Z G L b A v i w e i - š Z n B b v e i s g t b n q Z v M ō g x Y R x e t b i  
% o b w ` t b M ō Z n t " Q μ g k B | G A v b ` e v Z v e o g a j , m t L i , e K t e t a ` v o v t b v i |  
e Q i c v t P K A v t M X v K v i A ` t i K j v Z w j M ō t g w M t q u Q j v g k n i w b f P G K w U M ō t g i  
A v a y b K t h v M v t h v M l Z \_ c ō h y <sup>3</sup> i c ō h v t i i d t j c ō x Y G e s b e x b t ` i ` w o f w 1 2 M Z ō t > ō i  
~ t e t L t Z | e v a f K " b Z n t q A v m v m t E v a <sup>Ⓢ</sup> A v ā j i n g v b j w w t Z f i w t q w t q  
c f i v M ō g A v g v t ` i t ` w L t q u Q t j b Z v i t c Q t b w Q t j v K v t g i v | w b t R i A w - t z j t k K o  
A v i e Z g v b m g q t K h Z B t g j v t Z t P t q t Q b e v i e v i B M v p w e c b z v t j t c w M t q t Q Z v i  
g t l v e q t e | ō G B t h w e k x Y <sup>Ⓢ</sup> L v j t m U v A v t M f i v t h š e t b i b ` x w Q t j v | t m B b ` x t Z c v j  
D w o t q e o e o t b š K v t h t Z v | ō A v ā j i n g v t b i G e Y <sup>Ⓢ</sup> v A v e n g v b e v s j v i A v t i K  
L E w i P i | ō H g m w R ` t L v h v q A v t M t m L v t b w e i v Y c w Z Z f w g w Q t j v - R w i i , m w i i ,  
h v i v c v j v n t Z v G L b A v i G m e n q b v | G B M t g A v t M G t Z v t e k x g m w R ` w Q t j v b v |  
g v B t K i c ō K z v A v t m B b v | ō G K ` j A v C v i Z Z i " Y t ` i m v t \_ c w i P q n t j v Z v i v G B  
M ō t g i B | t ` L v i R t b " n v t Z w n w ` w d t j i w f w i K v t m U m s M ō K t i t Q M t o D V v ~ v b x q  
K v e t \_ t K | A v i g A t c v q A v i Q A v t i v c v P e Q i c i K v t g i v w b t q h v t e v t m B M ō t g |

cōtḡB Avāj ingvbtK LṚtev | Zvi Ṛṭbiv ḡ½j Kjm jvMvṭbv Kei t`wLtq  
 nqṭZv wKvbn Rvbtq t`teb Zvi | (Avgvi Avkv ZZw b wZwb tetPu\_vKteb/) tmB  
 Zi`Yiv ZZw`tb nqṭZv wek' kḡevRṭi wbtRṭ`iṭK cY` evbtq tKD Rvcib,  
 ḡvj tḡwkv A\_ev BUvj x Pṭj tMṭQ Avi tKD tKD MōḡgiB ṽbxq evRvṭi t`vKvb w`tq  
 tccwm-tKvj vi evRv RvZ KiṭQ wKsev wK Gi jvBb w`tq AvKvk ms`wZ Qwotq  
 w`t`Q tmvbi evsj vi fḡṭZ | ḡṭZv tMṭj v AvKvk w`tq ms`wZ tḡtm Avmvi Mí wKŠ'  
 fḡṭZ | A`k` mps w`tq m0`wZi Abjōek NUṭQ cōZwbqZ |

GKevi MōḡxY tdxl qvj vṭ`i Dci GKw cōḡY`wPī wbgvṚ Kṭi wQj vg | Kwei Kí bvi  
 AvṭMi tmB Kvṭa wRwbm etq teovṭbv tdxl qvj v GLb Avi tḡB | wZb PvKvi fṽṭb  
 ckiv mvrṭq tQvE ḡvBṭK tḡ tU ÷ wnw` wdtj ḡ Mvb ewRṭq tdxl qvj vi v GLb Mōḡg  
 Mōḡg tnvḡ mvrḡm t`q | Zvṭ`i wepḡṭhvM` wefbaēhvabxi mvṭ\_ ḡvay x tPwj (I obv),  
 t`e`vm kvox Ges Kwibv Kvcj Rvgv | Np tcvKvi ḡZ LḡB wḡte wḡṭi GB  
 AvMōmb Pj ṭQ |

Avṭiv ḡb Lvivc Kṭi t`qvi ḡZ NUbv tkvbnB, wōḡ ḡwĖKvi mṭi th evDj Mvb Mvq  
 tmB evDj tK wḡṭq | Mōḡxb ḡvbtṭi ṽ`wḡ`b RxebhvĖ, wefbaēDrme-Abḡvb-tḡj v  
 wKsev hvĖv-bvUṭK evDṭj i Dcw`wZ Aeaww Z | ðevDj ð evOvj x Rxeṭbi GKvŠ-wbR`<sup>^</sup>  
 mvs`wZK %wkwó | evDj mṽṭÜ mvaviY ḡvbtṭi ḡṭbvfe evav iṭṭQ AvṭetMi Pov  
 c`ḡ | ḡvbtṭi AwffZ nq evDj Mvṭbi fe ZḡṭZvq | t`ṭki AvbṭP-KvbṭP Qwotq  
 \_vKv evDj wḡṭq wefbaēAbḡvb KiṭZ thṭq t`Lv tMṭQ evDj t`i t`vZvivq wKsev  
 ḡwĖKveZx`Kṭi XṭK hvṭ`Q wnw` wdtj ḡ mij | GB tPvivṭmZ eÜ nte wKfvte ?

w`bvRcj tRj vi tKvb GK wbfZ cj x Mvj m`ṭj i KṭqKRb QvĖx evB mvBṭKj  
 Pwj tḡ tiv` epó ḡwotq eü`ṭ t`ṭK`ṭj Avṭm | MōḡxY Rxeṭbi ev`eZvq GUv GK  
 wḡie wece | GBme mvBṭKj Pvj K Zi`Yxiv`i ayMōḡxY ḡḡvṭRi U`veḡ fvṭ½bwb | Zvi  
 tṭṭl tekx wKQz KṭiṭQb | bwotq w`ṭṭQb ms`ṭii fxZ | tmB cōwetiavx  
 Avṭj wKZ ḡṭLi msL`v teṭo teṭo wḡwQj nṭṭQ, bwK SivcvZvi ḡṭZv GKevṭiB  
 wḡwōý nṭṭ tMṭQ Zvi t`LṭZ hvṭev GKw`b |

tKvb Mōḡg tMṭj tmB Mōḡgi tcv ÷ Awṭmi WwKwqṭbi mvṭ\_ t`Lv Kivi tPóv Kwī |  
 cōḡkB Iiv cōY tLvj v Ges eÜermj nq, KviY Mōḡgi me ḡvbtṭi K tm tṭṭ Ges  
 wKvbn Rvṭb A`vr evṭivi Kg ḡvbtṭi mvṭ\_B Zvi BvṭiKkb | Z` cḡy<sup>3</sup>i GB hṭM  
 Mōḡgi WwKwqṭbiv LḡB wḡtm½ Ges wefbaēvMō` | Zvṭ`i KvR Kṭḡ tMṭQ Avi KvR  
 Qvov KviBev fvṭj v jvṭM ? tḡevBj tḡṭbi cḡvi Zvi KviṭY AvRKvj wPw Av`vb  
 cōvb Kṭḡ tMṭQ | Aemv`Mō` GB WwKwqṭbi PvKwi i cvkvcmk KvṭṭK KvṭṭK  
 Ab`KvR KiṭZ | t`wL ṭḡb tḡwḡl c`v\_x Wv<sup>3</sup>vix wKsev tḡevBj tḡṭbi weRṭbmḡ  
 t`ṭki cōḡ cōZw Mōḡgi nvṭUevRvṭi GLb tḡevBj tḡṭbi e`emv igigv Ges

cōZthwMZvcY<sup>©</sup> | cōqB t`Lv hvq GKw Mōtg GiKg GKwaK tUwj t̄mUvi Mto  
D̄tVtQ | i ay t`tki Rb-mRbB bb wēt`tki m̄jūt`i Kkj wKsev e`emv̄tqi evRvi  
`i tRtb hv̄t`Qb GK w̄bwgt̄lB | ej v hvq w̄ek̄lv̄ Zvi nv̄tZi bvMv̄tj |

tUwj wFkb Gi i`wUs Gi Rb` òAwWI evBUó LpB „i“ZpY<sup>©</sup> i`wUs G Kv̄ivi  
mv̄v̄rKvi MōY Kivi mgq bxieZvi cōqvRb nq, v̄fweK Kv̄tb Mōgxb tKvb v̄b̄tK  
tKvj vnj ḡp̄ ḡtb n̄tj l kāmōnK h̄t̄šj Kv̄tQ Zv h̄t̄ó bq | kā Mōt̄Yi t̄q̄t̄  
Āt̄bK mgq cvLxi Kj KvKj xl w̄eiw<sup>3</sup>i Kv̄iY n̄tq v̄ovq | h̄t̄šj Kv̄tQ cvLxi Mvb,  
Mi`i WwK wKsev h̄t̄šj k̄t̄āi ḡt̄a` tKvb cvR̄` t̄bB, kā kāB | wKš` MōgxY  
cUfw̄gt̄Z GB kānxb cwītek LpB `t̄mva` n̄tq DV̄tQ h̄w̄šKv̄q̄t̄bi d̄tj | i`wUs Gi  
R̄t̄b` G cwiw̄wZ h̄š̄b̄v̄v̄qK n̄tj l Kwl w̄f̄w̄EK GKw mgv̄tR Gw̄l w̄b̄ōq BwZevPK  
w`K | thgb Kwl t̄q̄t̄ t̄mPh̄t̄šj e`envi , Ūt̄i w`t̄q nvj Pv̄l , avb Mg f̄v̄z̄v̄t̄bvi h̄šj  
t̄m̄t̄j v̄ t̄ḡw̄k̄t̄b t̄b̄šKv̄ Pj v̄ Qvov̄l Ab`vb` t̄q̄t̄ h̄šj e`envi | Gi d̄tj Av̄t̄i Kwl w̄elq  
LpB m̄ȳúó th Av̄t̄M GKw m̄ȳb̄w̄ ó̄mḡt̄q th Kv̄Rw̄l Kīt̄Z 10Rb gvb̄t̄l i cōqvRb  
n̄t̄Zv GLb t̄mB w̄b̄w̄ ó̄mḡt̄q t̄mB Kv̄Rw̄l 2 Rb gvb̄t̄l B Kīt̄Z cv̄īt̄Q | Gi d̄tj  
teKvi Zj, Q̄U teKvi Zj Ges t̄ḡš̄mḡx teKvi Zj ew̄x cv̄t`Q, μgkB t̄eto hv̄t`Q t`vKvb,  
Pv ÷ j t̄Kw`K teKvi h̄p̄K̄t̄`i Av̄C̄v |

Gme wKQB Avgv̄t`i MōgxY Rxb cv̄t̄e w`t`Q | e`t̄j hv̄l qv Gm̄t̄ei ḡt̄a` D̄liZv  
thgb Av̄t̄Q, t̄ceZv̄l Av̄t̄Q t̄ZgbB |

MōgxY RbRxb mv̄gt̄b ēt̄q hv̄t`Q b`xi t̄m̄t̄Zi gZ | MōgxY mgv̄R Kv̄v̄t̄gvi  
cwīeZ̄bi, Db̄q̄t̄bi R̄t̄b` t`tk AmsL` t`kxq Ges wēt`kx t̄emi Kv̄ix Db̄q̄b ms̄v̄  
Kv̄R K̄ti hv̄t`Q | m̄t̄PZbZv ew̄x, MYZš̄yq̄b, `w̄i`š̄ w̄et̄gv̄Pb l b̄v̄ixi q̄lgZvq̄b mn  
Av̄t̄iv Āt̄bK Āt̄bK t̄q̄t̄ | Av̄cv̄Z: `w̄t̄Z G cōμqv LpB Av̄kv̄Rv̄Mw̄bqv ḡtb n̄t̄Z  
cv̄t̄i Mōḡw̄v̄Qb̄eb̄v̄M̄wi K gvb̄t̄l i Kv̄tQ | Gme t`kx wēt`kx Db̄q̄b ms̄v̄, w̄j M̄t̄elYv  
K̄ti w̄i K̄tīt̄Qb mv̄ḡw̄RK cwīeZ̄b̄ mevi AskMōY m̄ȳb̄w̄ōZ Kīt̄Z n̄t̄e | mgv̄t̄Ri  
MY`gv̄b` e`w̄<sup>3</sup>, w̄b̄ev̄PZ cōZ̄w̄b̄a, b̄v̄ix cōZ̄w̄b̄a, v̄b̄xq w̄k̄q̄w̄e` Ges gm̄w̄R̄t̄`i Bgv̄g  
(cāvbZ agx̄q̄ t̄bZv) | Av̄t̄j v̄Pbv̄q agx̄q̄t̄bZv b̄v̄ ēt̄j Bgv̄g ej w̄Q Kv̄iY Ab`vb` agx̄q̄  
t̄bZv̄iv ev̄sj v̄t`tki MōgxY Kv̄v̄t̄gv̄t̄Z ZZUv̄ kw̄<sup>3</sup>kv̄j x bq | t̄q̄t̄ w̄et̄kl Bgv̄gt̄`i  
Av̄j v̄v̄ Av̄j v̄v̄ w̄ew̄f̄b̄æmv̄ḡw̄RK w̄elq̄vej xi Dci cōk̄q̄Y t`qv̄ n̄t`Q | KLb̄l KLb̄l  
mv̄ḡw̄RK Av̄t̄`v̄j t̄b Zvi AskMōY m̄ȳb̄w̄ōZ Kīv̄t̄bv̄ n̄t`Q | K̄t̄qK ēQi Av̄t̄M̄i th  
Bgv̄g w̄b̄t̄Ri t̄q̄t̄ i ay gm̄w̄R` Ges aḡf̄Kw̄`K w̄P̄š̄i ḡt̄a` mx̄ḡv̄x w̄Qj | eZ̄ḡvb  
mḡt̄q t`kx wēt`kx Db̄q̄b ms̄v̄i Kj v̄t̄Y t̄mB Bgv̄t̄gi t̄q̄t̄ cōw̄wi Z n̄t̄q̄t̄Q t̄M̄v̄Uv̄  
mgv̄t̄R | d̄tj t̄m Zvi w̄b̄t̄Ri gZ K̄ti aḡf̄K̄ t̄X̄t̄j w`t`Q mgv̄t̄R, MōgxY RbRxb̄t̄b |

AvRKvj cŏqk:B wfWl wPÎ wKsev cŏgvYwPÎ wbgvYi iUs KițZ tMtj  
 (bvUK/wmțbgv bv nq ev`B w`j vg|) miwmi gmwRt`i BgvvMY ōkqZvbŏ ōweagxŏ  
 etj Ab`vb` MŏgxY gvb| t`i tK msNwVZ Kti Ztj b mnțRB | MŏgxY mvaviY gvb|  
 LpB agŏQbŏGUv wK bq| wKŠ' agŏbțq tKD hw` Zvț`i mvgțb Gtm `vovq ZvțZ  
 MŏgxY gvb| i v mnțRB mvov t`q| tKD Aŭfvte, tKD mvaviYfvte mvq t`q Avevi  
 tKD tKD GtKevtiB bxie \_vK/ Mŏgxb mgvțR wewfbaDŏyKiY Kvhpțg Bgvgt`i  
 gmwR` tKw`K bv tițL mvgwRKfvteB Zvi kw<sup>3</sup>, tŏÎ mmsnZ Kiv Ges mgvțRi  
 KvțQ ūiZpbŏKti tZvjv nț"Q axti axti| AvtM hv mvgwRK ftq ūUnvU agxqŏ  
 tMvovgxi w`K t`tK wKQzejvi ev Kivi mvnm nțZvbv, GLb tmB c\_ mŏMg nț"Q  
 etj B hv<sup>3</sup> tgțj | GwU MŏgxY Rxețb cwieZŏ AvbțQ Zte Ab`vb` cwieZŏbi gZ  
 `Z bq LpB axti axti |

G NUbv LițMvk Avi K"Qtci cŏZthwMZvi K\_v gtb Kwitq t`q| Avgvț`i G  
 Rvbv AvtQ cŏZthwMZvi tkl djvdj | mgq Ges Z\_` chv<sup>3</sup>i weKvțki dtj  
 Avgvț`i Mŏgxb Rxețb e`tj hvl qvi tmțZ eBtQ G eo Avkv RvMwbqv wKŠ' tmB  
 tmțZi bxțP Avti KwU tmțZ eBtQ wbite, wbfțZ | G fxl b meŏvkv, fqvbk Ges  
 meŏvex| mv`vgvUv tPvțL wnmve tgj vtbv cŏmwK GKwU wPÎ Ztj aițZ PvB GLvțb,  
 GKwU Mŏtg ŏlgZv tKw`K gvZveYi (cŏvb) \_vKb 1 Rb, 4/5Uv Mŏg wbtq GKwU `g  
 Mto DțV mPivPi wKŠ' GKwU Mŏtg gmwR` \_vK 2/3Uv KLbI KLbI 4Uv ev Zvi I  
 AwaK/ dtj MŏgtKw`K mgvțR agxŏ tbZZ; th nti weKwKZ nț"Q mvgwRK A\_ev  
 ivR%bWZK tbZZ; tmB nti weKwKZ nț"Q bv | w`tbi ci w`b thfvte Avgvț`i  
 t`tki Mŏgxb RbțMwŏțZ t`kxq I AvŠRwZK Dbq b ms`v mgr Bgvgt`i mvgwRK  
 Avt`vj t b AskMŏb`wi Zj mjbwŏZ KițQb, Rto w`t"Qb mvgwRK ŏlgZvqtb ZvțZ  
 wKŠ' Avgvț`i mvgțb GB we`Í xYŏfvgțZ bxite MYweaYsmx fvggvBb tctZ ivLvi  
 wPÎ Kí tftm DțV |

BtgBj : [parvezchy@hotmail.com](mailto:parvezchy@hotmail.com)